

New Errata Sheet – *Global Development. A Cold War History*

August 2026

page	old	new
57, 37	This	As Véronique Dimier argues in her works on the birth of the European aid bureaucracy and the persistence of French imperial practices, this
68, ADD FOOTNOTE AT THE END OF THE PAGE (not endnote)		Jacques Ferrandi is quoted here in the translation by Véronique Dimier
76, 31	his deputy Jean Chapperon	Jean Chapperon
193, note 34	Senghor in <i>Marchés coloniaux du monde</i> , 1953, quoted in Véronique Dimier, <i>The Invention of a European Aid Bureaucracy: Recycling Empire</i> (Basingstoke, UK: Palgrave Macmillan, 2014), 15; Slobodian, <i>Globalists</i> , 195.	See Véronique Dimier, <i>The Invention of a European Aid Bureaucracy: Recycling Empire</i> (Basingstoke, UK: Palgrave Macmillan, 2014), 14-15; Senghor's words are reported in <i>Marchés coloniaux du monde</i> , 1953, quoted by Dimier, <i>The Invention</i> , 15; Slobodian, <i>Globalists</i> , 195
193, note 36	On the origins of the EDF especially, see HAEU, BAC 25/1980, 1034.	On the origins of the EDF especially, see HAEU, BAC 25/1980, 1034, quoted also by Dimier, <i>Invention of a Development Aid Bureaucracy</i> . Dimier's book is an essential source on the institutional buildup of the early EC development structures, the biography of its officials and the persistent colonial legacies.
193, note 38	Robert Lemaigen, <i>L'Europe au berceau: Souvenirs d'un technocrate</i> (Paris: Plon, 1964), 117.	Robert Lemaigen, <i>L'Europe au berceau: Souvenirs d'un technocrate</i> (Paris: Plon, 1964), 117. Lemaigen's biography is from Dimier, <i>Invention of a Development Aid Bureaucracy</i> , 19.
193, note 40	HAEU, BAC 25/1980, 1034.	On the controversy between Allardt and Lemaigen see more broadly Dimier, <i>Invention of a Development Aid Bureaucracy</i> , 24. Examples of differences are in HAEU, BAC 25/1980, 1034, 79 and 82.

197, note 48	Jacques Ferrandi, “La Communauté européenne et l’assistance technique,” <i>International Development Review</i> , no. 8 (1964): 8–9.	Jacques Ferrandi, “La Communauté européenne et l’assistance technique,” <i>International Development Review</i> , no. 6 (1964): 8–9. The epigraph at the beginning of this chapter comes from Ferrandi’s article and is here in the English translation by Dimier, <i>Invention of a Development Aid Bureaucracy</i> , 33.
198, note 51	Durieux to Ferrandi, 28 February 1973, HAEU, BAC 25/1980 2947	Durieux to Ferrandi, 28 February 1973, HAEU, BAC 25/1980 2947, quoted in Dimier, <i>Invention of a Development Aid Bureaucracy</i> , 39.
198, note 56	Dimier, <i>Invention of a European Development Aid</i> , 36.	Dimier, <i>Invention of a European Development Aid Bureaucracy</i> , 35–36.
217, note 27	Édgar Pisani, <i>La main et l’outil: Le développement du Tiers Monde et l’Europe</i> (Paris: Éditions R. Laffont, 1984), 137.	Édgar Pisani, <i>La main et l’outil: Le développement du Tiers Monde et l’Europe</i> (Paris: Éditions R. Laffont, 1984), 137. Dimier describes extensively Pisani’s policy stressing the continuities with the colonial time, see Dimier, <i>The Invention of a European Development Aid Bureaucracy</i> , 117-120.